

Lean Wash Center® X2

Ръководство на потребителя

сериен № X2-02-00001



Прод. ном. BG28277

Granuldisk си запазва правото да прави технически изменения на продукта.

Компанията не носи отговорност за печатни грешки.

www.granuldisk.com

Тел. +46 40 671 50 60

Съдържание

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕО ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИТЕ	5
1 Общо описание и безопасност	7
1.1 Бележки и предупреждения	7
1.2 Технически данни	10
1.3 SIMpel – лесен достъп до информация	14
2 При експлоатация	17
2.1 Табло за управление	17
2.2 Стартиране и работа	18
2.3 Зареждане на съдове за миене	22
3 Потребителски настройки	27
4 Ежедневно почистване	29
5 Икони за грешки и отстраняване на неизправности	33
5.1 Икони за грешки на дисплея	33
5.2 Отстраняване на неизправности	35
6 Бележки	37



ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕО ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИТЕ

Оригинал

Директива 2006/42/ЕО, приложение II 1A

Производител (и където е уместно, негов упълномощен представител):

Представител: Granuldisk
Адрес: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

с настоящото декларира, че

Тип на машината: Миялна машина за кухненски съдове за професионални кухни
№ на машината: X2 Lean Wash Center®

Отговаря на изискванията на Директивата относно машините **2006/42/ЕО**.

Отговаря на приложимите изисквания на следните директиви на ЕО:

2014/35/ЕС

2014/30/ЕС, EMC

Прилагат се следните хармонизирани стандарти:

EN 60335-2-58:2017

EN 60335-2-58:2005/A12:2016

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

Приложени са следните други стандарти и спецификации:

SS-EN 1717:2000

Упълномощен да състави техническото досие:

Име: Штафан Стегмарк [Staffan Stegmark]
Адрес: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Подпис:

Място и дата: Малмьо, 11.10.2021 г.

Подпис:



Име: Микаел Самюелсон [Mikael Samuelsson]

Длъжност: Главен изпълнителен директор

1 Общо описание и безопасност

1.1 Бележки и предупреждения



БЕЛЕЖКА

X2 Lean Wash Center[®] представлява универсално решение за измиване за професионални кухни, предназначено за миене на съдове, прибори и чаши, както и тенджери, тигани и съдове за съхранение.

Настоящото ръководство съдържа насоки за правилното използване на *X2 Lean Wash Center*[®].

Granuldisk препоръчва да проучите ръководство в детайли, за да сте сигурни, че машината *X2 Lean Wash Center*[®] е монтирана и се използва правилно и безопасно.

Уверете се, че ръководството е винаги на разположение по време на целия цикъл на експлоатация на машината *X2 Lean Wash Center*[®].

Granuldisk не носи отговорност за повреди на оборудването или други повреди или наранявания, причинени от неспазване на указанията в настоящото ръководство.

Потребителят не трябва да извършва ремонт или поддръжка на съдомиялната машина. Обслужването и поддръжката трябва да се извършват от квалифициран и упълномощен персонал.

Всяко съдействие, необходимо за тази съдомиялна машина, следва да се оказва от упълномощен персонал.

Използвайте само оригинални резервни части, в противен случай издадената гаранция за продукта и отговорността на производителя ще станат невалидни.

Машината е предназначена за професионални кухни с температура между минимум 5 °C и максимум 35 °C.

Относно обработката и употребата на почистващ препарат и препарат за изплакване с продукта, моля, вижте инструкциите на производителя на тези химикали.

Използвайте висококачествени продукти за най-добър резултат от измиването. Също така, вижте информацията за почистващия препарат и препарата за измиване в Ръководството за обслужване.

Използвайте защитни ръкавици и предпазни очила, когато работите с химикалите.

Ръководство за потребителя в оригинал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При използване на този уред трябва да се спазват следните основни правила:

- Никога не докосвайте уреда с мокри ръце или крака.
- Никога не използвайте уреда с боси крака.
- Не инсталирайте уреда на работни места, където може да го изпръска/залее вода.
- Не поставяйте голите си ръце във вода, съдържаща миещ препарат. Ако това се случи неволно, измийте добре ръцете си с течаща вода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

X2 Lean Wash Center е професионална машина. Трябва да се използва само от възрастни и упълномощен персонал. Трябва да се инсталира и ремонтира само от квалифициран техник. Производителят отхвърля всякакви форми на отговорност за неправилна употреба, поддръжка и ремонти.

Машината *X2 Lean Wash Center* не трябва да се използва от деца или от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или от лица, които не са били подходящо обучени или не са контролирани.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Машината *X2 Lean Wash Center* е предназначена само и изключително за миене на чаши, съдове и готварски съдове, замърсени с остатъци от човешка храна.

Не я използвайте за миене на предмети, замърсени с бензин или боя. Не мийте парчета стомана или метал, крехки предмети или предмети от материал, който няма да издържи на процеса на миене. Не използвайте киселинни или алкални корозивни химически продукти, разтворители или миещи препарати на хлорна основа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Машината използва гореща вода. Риск от изгаряне.

Не отваряйте капака, когато машината работи. Съдомиялната машина е оборудвана с предпазно устройство, което незабавно ще спре машината, за да избегне изтичане на вода, ако капакът бъде случайно отворен.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не поставяйте никакви предмети отгоре върху капака.

Не стойте върху машината, тя не е предназначена да издържа тежестта на хората.

***ELECTRICAL***

Не използвайте вода за гасене на пожар, причинен от електрически части.

**БЕЛЕЖКА**

Когато почиствате машината, моля, следвайте внимателно инструкциите в глава 4 „Ежедневно почистване“.

1.2 Технически данни

Обща информация

Конструкция

Компактно и универсално оборудване за миене на съдове за готвене и хранене

Кошница за миене на съдове от неръждаема стомана – Кошница за миене на съдове от полипропилен – Кошница за миене на стъклени съдове от полипропилен

Външни размери

В x Ш x Д (в отворено състояние и височина на плота 860 мм)

1950 мм x 655 мм (+ дръжка 100 мм) x 745 мм (+ дръжка 95 мм) (стандартно изпълнение)

1950 мм x 655 мм (+ дръжка 100 мм) x 785 мм (+ дръжка 95 мм) (с опция за автоматично вдигане на капака)

2125 мм x 655 мм (+ дръжка 100 мм) x 785 мм (+ дръжка 95 мм) (с опция EcoExchanger)

Тегло (празна/пълна)

138/178 кг (версия с ръчно вдигане на капака)

150/190 кг (с опция за автоматично вдигане на капака)

160/200 кг (с опция EcoExchanger)

168/208 кг (с опция за автоматично вдигане на капака и версия EcoExchanger)

Обем на резервоара

30 литра

Просвет

430 мм

Обем на водата за изплакване

2,0 литра

Температура на водата за измиване***

60 °C

Температура на водата за изплакване***

85° C

Ниво на звуковото налягане

< 64 dB(A) ISO 11203

ПРОГРАМИ И КАПАЦИТЕТ

Режим на миене на съдове за готвене	6 мин (карбонизирани съдове за готвене) 3 мин (съдове за готвене)
Режим на миене на съдове за хранене	2 мин (чинии, прибори, кухненски принадлежности) 1 мин (чаши)
EcoExchanger (опция)	Удължава цикъла на миене с 30 секунди.
Капацитет на програма (режим на миене на съдове за готвене)	2 GN 1/1 дълбочина 65 мм – 4 GN 1/2 дълбочина 65 мм – 1 тенджера с Ø 450 x В 380 мм или по-малка – 1 GN 1/1 дълбочина 200 мм или по-малка –
Капацитет на програма (режим на миене на съдове за хранене)	18 чинии за вечеря или 12 чинии за супа Ø 240 мм – 25 стъклени/порцеланови чаши Ø 90 мм
Време за стартиране (пълнене и загряване)	9 мин при температура на постъпващата вода 55 °C
Време за смяна на водата	5 мин при температура на постъпващата вода 55 °C

ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Напрежение**	380/400/415 V/3N~/50 Hz 230 V/3N~/50 Hz
Предпазител	16 A (400 V) 32 A (230 V)
Честота	50 Hz
Максимален изход	10 kW
Помпа на миене на тенджери	1,5 kW
Помпа за миене на чинии	1,1 kW
Помпа за изплакване	0,18 kW
Нагревателен елемент на резервоара за миене*	8 kW
Нагревателен елемент на резервоара за изплакване*	8 kW
Клас на херметизация на корпуса	IPX5****

СВЪРЗВАНЕ С ВОДА

Твърдост на водата/свързване	Обща твърдост: < 4°dH (7°fH, 70 PPM)
	Входящ маркуч с ¾" женски накрайник
	2 – 5 бара

ВЕНТИЛАЦИЯ И ИЗТОЧВАНЕ

Изисквания за вентилация	600 м³/ч
Изисквания за вентилация с EcoExchanger	450 м³/ч
Топлина, излъчвана в помещение- то (обща/ възприемана/ неявна)	5,8 kW/2,1 kW/3,6 kW
Топлина, излъчвана в помещение- то с EcoExchanger (обща/ въз- приемана/ неявна)	4,9 kW/2,1 kW/2,8 kW
Дренаж	Маркуч за източване Ø 28 мм – 1,5 м
Изискване за капацитет за източване	50 л/мин
Температура на водата при източване	65° C
Дренажна помпа с максимална подемна височина	800 мм
Дренажна помпа	40 W

ПРЕПАРАТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПРЕПАРАТ ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Дозаторите за течен миещ препарат и препарат за изплакване с перисталтични помпи са интегрирани в X2 Lean Wash Center®

Готова за поставянето на препарат.

**БЕЛЕЖКА**

Машината X2 Lean Wash Center® трябва да бъде инсталирана в съответствие с националните разпоредби. X2 Lean Wash Center® се доставя с 2-метров електрически кабел за свързване към одобрено устройство за прекъсване на електрозахранването от електропреносната мрежа. Прекъсващото електрозахранването устройство не е включено в доставката.

* Да не се използва едновременно

** За конкретна информация по отношение на доставените машини, вижте табелката с технически данни на машината

*** Фабрични настройки. Настройките може да са променени съгласно местните стандарти.

**** Не почиствайте машината с вода под високо налягане.

1.3 SIMpel — лесен достъп до информация

За улеснение на оператора при намиране на информация и как да се използва уредът на X2 Lean Wash Center® е предоставен QR код.

Стикерът е поставен в долния десен ъгъл на капака.



1 Сканирайте QR кода на стикера.

Вижте Figure 1 QR-код на стикера



Figure 1 QR-код на стикера

- 2 Когато сканирате QR кода, влизате в следното меню.
- (Обърнете внимание, че интерфейсът може да варира в зависимост от използваното устройство).

Вижте Figure 2 Меню

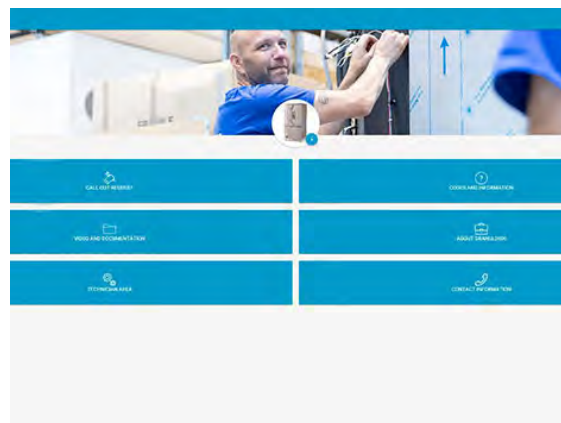
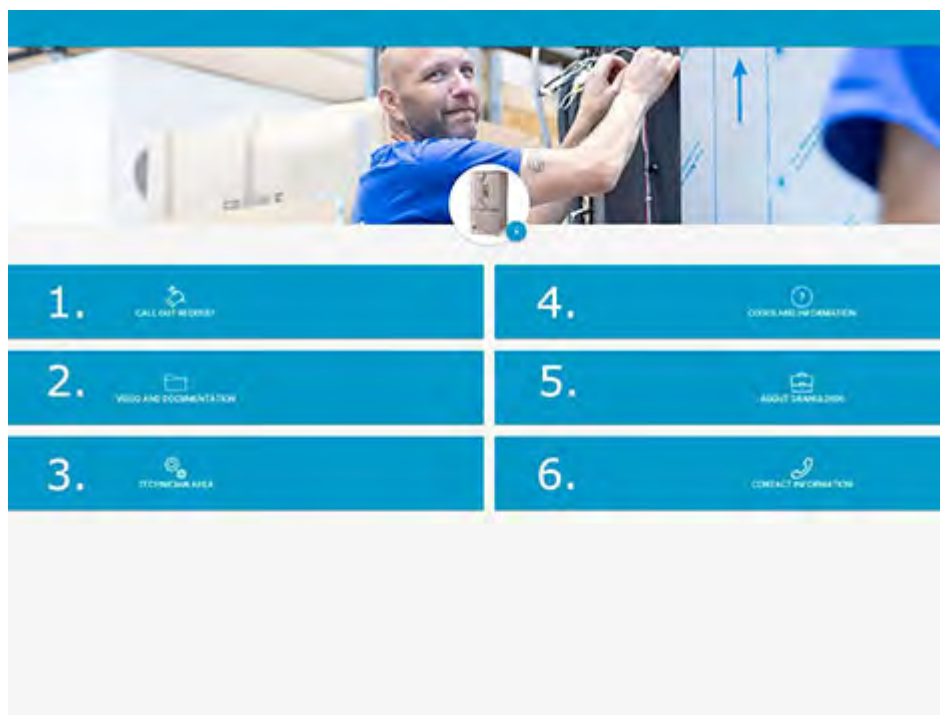


Figure 2 Меню

- 3 Изберете езика от горния десен ъгъл. По подразбиране е зададен английски език.

Обяснение на различните полета:



1. ЗАЯВКА ЗА ПОСЕЩЕНИЕ НА ТЕХНИК	Извършване на сервизен преглед на място на машината
2. ВИДЕО И ДОКУМЕНТАЦИЯ	Ръководства за потребителя и видеоклипове за аксесоарите/ежедневно почистване
3. ЗОНА НА ТЕХНИКА	Само за техници/сервизни партньори
4. КОДОВЕ И ИНФОРМАЦИЯ	Списък с кодове на грешки

5. ОТНОСНО GRANULDISK	Връзка към Granuldisk.com
6. ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОНТАКТИ	Информация за контакти със сервизния партньор

2 При експлоатация

2.1 Табло за управление



1. ВКЛ./ИЗКЛ.
2. МЕНЮ — за влизане в потребителските настройки.
3. Стрелка НАГОРЕ — за превключване нагоре на дисплея.
4. Стрелка НАДОЛУ — за превключване надолу на дисплея.
5. ПОТВЪРЖДАВАНЕ
6. Ако автоматично отваряне: деактивирайте автоматичното отваряне на капака, като натиснете червения бутон от дясната страна на панела.

При деактивиране на автоматичното отваряне може да се използва ръчното.

2.2 Стартиране и работа

- 1 Включете главния електрически прекъсвач.

Дисплеят светва и преминава в режим ИЗКЛ.

Капак с автоматично отваряне: капакът се спуска надолу за калибриране.

- 2 Натиснете и задръжте бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ) в горния ляв ъгъл. Дисплеят светва и X2 Lean Wash Center® започва да се пълни с вода и да се нагрява до правилните температури в резервоара за измиване и изплакване.

Капак с автоматично отваряне: капакът се вдига и ще остане отворен по време на фазата на пълнене и загряване.

Времето за пълнене и загряване е припл. 9 минути при 55 °C температура на постъпващата вода.

Бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) е жълт по време на фазата на пълнене и загряване.

Вижте Figure 3 Пълнене с вода

- 3 X2 Lean Wash Center® е готова за работа, когато бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) стане зелен.

Вижте Figure 4 X2 е готова за употреба



Figure 3 Пълнене с вода



Figure 4 X2 е готова за употреба

4 Изберете програма за миене с бутоните НАГОРЕ и НАДОЛУ.

X2 Lean Wash Center® има 2 режима на миене. Кой от тях се активира, зависи от това коя кошница е заредена.

1.
 - Стъклени съдове – 1 мин
 - Съд за готвене – 3 мин
2.
 - Съдове за хранене – 2 мин
 - Загорели съдове за готвене – 6 мин

Вижте Figure 5 Стъклени съдове/готварски съдове и Figure 6 Съдове за хранене/загорели съдове за готвене



БЕЛЕЖКА

30 секунди ще бъдат добавени към всеки цикъл, ако X2 Lean Wash Center® разполага с опцията EcoExchanger.



Figure 5 Стъклени съдове/готварски съдове

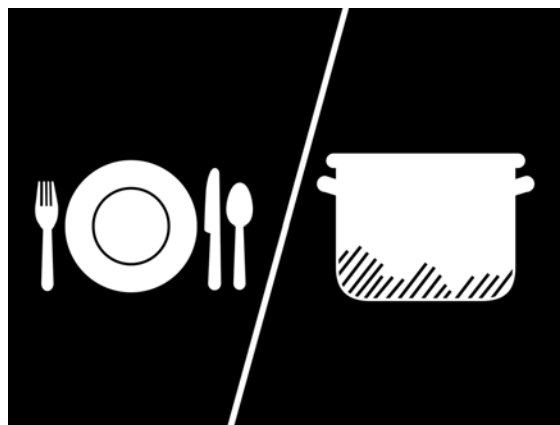


Figure 6 Съдове за хранене/загорели съдове за готвене

5 Стартирайте X2 Lean Wash Center® чрез:

- Автоматичен капак: С помощта на крачния механизъм или натискане на бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Вижте Figure 7 Крачен механизъм

- Капак с ръчно отваряне: операторът трябва да спусне капака ръчно.



Figure 7 Крачен механизъм

- 6 Когато X2 Lean Wash Center® работи, дисплеят ще покаже обратно отброяване на цикъла на измиване и бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) става син.

Вижте Figure 8 Обратно отброяване



Figure 8 Обратно отброяване

- 7 Ако температурата на изплакване не бъде постигната, фазата на измиване продължава, докато се достигне правилната температура (85 °C).

Вижте Figure 9 Термоспиране

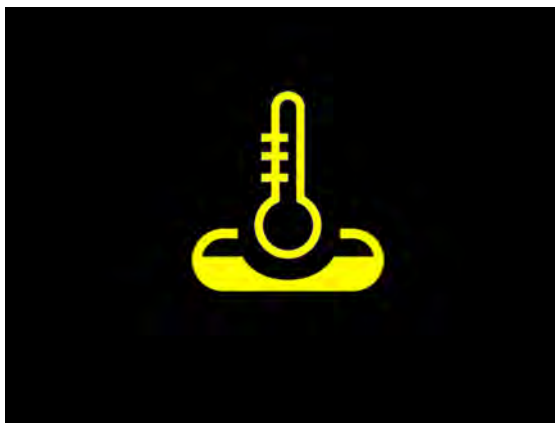


Figure 9 Термоспиране

- 8 Програмата е готова, когато бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) стане зелен.
- Капак с автоматично отваряне – капакът се отваря автоматично.
 - Капак с ръчно отваряне – вдигнете капака ръчно.

- 9 Ако е необходима смяна на водата, натиснете и задръжте бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ) и изберете със стрелка надолу „Water change“ (Смяна на водата).

Вижте Figure 10 Изберете *Water change* (Смяна на водата)

Потвърдете, като натиснете бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Източването, пълненето и повторното загряване на резервоара отнема около 5 минути.



Figure 10 Изберете *Water change* (Смяна на водата)



БЕЛЕЖКА

Когато уредът не се използва в продължение на 20 минути (това време може да се програмира от менюто за техниките), той ще влезе в режим на готовност, като поддържа температурите по-ниски, за да пести енергия. За да излезете от функцията, натиснете произволен бутон или отворете капака.



Figure 11 Режим на готовност

2.3 Зареждане на съдове за миене

Кошница за съдове за готвене (28147)

Капацитет: 2 GN 1/1 дълбочина 65 мм или 4 GN 1/2 дълбочина 65 мм, или 1 GN 1/1 дълбочина 200 мм.

Вижте Figure 12 Кошница за съдове за готвене с 4 GN 1/2

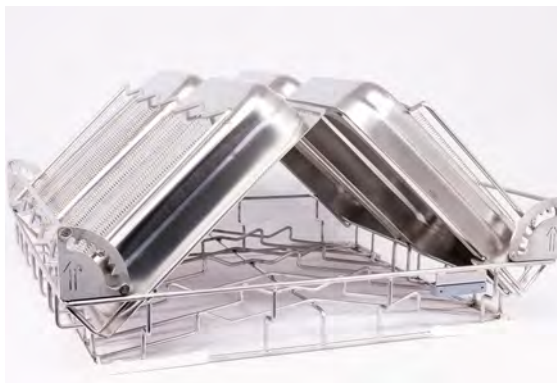


Figure 12 Кошница за съдове за готвене с 4 GN 1/2

Кошницата за съдове за готвене може да бъде заредена с 1 GN 1/1 и малки тенджери/съдове от другата страна.

Вижте Figure 13 Кошница за съдове за готвене с 1 GN 1/1 и две тенджери



Figure 13 Кошница за съдове за готвене с 1 GN 1/1 и две тенджери

Кошницата за съдове за готвене може да се зареди с една голяма тенджера.

Капацитет: Тенджера с до Ø 450 мм, В 380 мм.

Вижте Figure 14 Кошница за съдове за готвене с една голяма тенджера



Figure 14 Кошница за съдове за готвене с една голяма тенджера

Кошницата с готварски съдове може да бъде заредена с един размер на тавата за печене 600 X 400 мм.

Вижте Figure 15 Кошница за съдове за готвене с една тава за печене

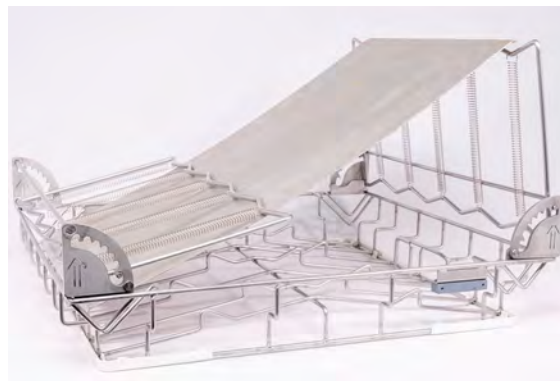


Figure 15 Кошница за съдове за готвене с една тава за печене

Кошница за миене с две лица (**28575**)

Капацитет на режима за миене на съдове: 9 X GN 1/1, 18 X GN 1/2 тави за сервиране с макс. дълбочина 20 мм.

Капацитет на режима на измиване на готварски съдове: 18 GN 1/1 решетки, 9 X GN 1/1 капака или дъски за насичане дълбочина 200 мм или 2 тави за печене или дъски за насичане дълбочина 20 мм.

Кошницата е оборудвана с магнит от едната страна, което означава, че тази кошница може да се използва както в режим за миене на чинии, така и на готварски съдове в зависимост от това колко са замърсени съдовете.

Вижте Figure 16 Кошница с две лица и един магнит



Figure 16 Кошница с две лица и един магнит

За да стартирате режима за миене на съдове, поставете кошницата така, че магнитът да сочи навън. Продължителностите на програмата, от които да избирате, са 1 или 2 минути.

За да стартирате режима за измиване на готварски съдове, поставете кошницата така, че магнитът да сочи към вътрешната страна на машината. Дължините на програмата, от които да избирате, е 3 или 6 минути.

Сложете предметите в различните решетки.

Вижте Figure 17 Кошница с две лица, заредена с решетки, капаци и дъски за рязане



Figure 17 Кошница с две лица, заредена с решетки, капаци и дъски за рязане

За да заредите тави за сладкиши/печене 600 X 400 мм, ги поставете по диагонал.

Вижте Figure 18 Кошница с две лица, заредена с тави за сладкиши/печене



Figure 18 Кошница с две лица, заредена с тави за сладкиши/печене

Кошница за чинии или купи
(28148)

Капацитет: 18 чинии за основно ястие или 12 купи за супа \varnothing 240 мм.

Вижте Figure 19 Кошница за съдове за хранене

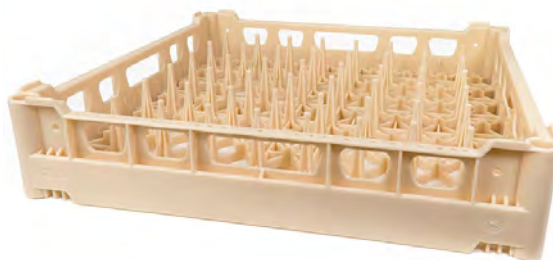


Figure 19 Кошница за съдове за хранене

Кошница за стъклени чаши и халби **(28149)**

Капацитет: 25 стъклени/керамични чаши \varnothing 90 мм.

Вижте Figure 20 Кошница за стъклени съдове



Figure 20 Кошница за стъклени съдове

3 Потребителски настройки

Има 4 (четири) настройки, които, като ползвател на машината, може да промените.

- Часовник
- Подсветка
- Звуков сигнал
- Език

Вижте Figure 21 Меню



Figure 21 Меню

За да влезете в User settings (Потребителски настройки), натиснете и задръжте бутона MENU (МЕНЮ) за 3 секунди.

Изберете кой параметър да промените, като превключвате нагоре и надолу със стрелките.

Потвърдете избора си с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Промяна на дата и час

Изберете Clock (Часовник) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Изберете кой параметър да промените. Придвижвайте се нагоре и надолу със стрелките.

Параметърът, който трябва да се промени, е показан в зелено.

Променете стойността (в жълто) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Изключете подсветката

Изберете Backlight (Подсветка) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете стойността (в жълто) на NO (НЕ) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Изключване на звуковата сигнализация

3 Потребителски настройки

Изберете Buzzer (Звукова сигнализация) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете стойността (в жълто) на NO (НЕ) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Смяна на езика

Изберете Language (Език) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете стойността (в жълто) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

4 Ежедневно почистване

- 1 Извадете решетката на резервоара (А) и отстранете филтъра (В).

Вижте Figure 22 Отстраняване на решетката на резервоара и филтъра



Figure 22 Отстраняване на решетката на резервоара и филтъра

- 2 Изпразнете X2 Lean Wash Center®, като натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) в горния ляв ъгъл. Изберете „Switches off“ (Изключва) на дисплея и CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

На дисплея ще се покаже символът за празна машина и започва обратното отброяване на 20 секунди.

Изпразването на X2 Lean Wash Center® ще отнеме около 3 минути.

Вижте Figure 23 Изпразване на X2 Lean Wash Center®



Figure 23 Изпразване на X2 Lean Wash Center®

- 3 Ако искате да активирате програмата за „Автоматично почистване“, натиснете отново бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ). Символът за „Автоматично почистване“ ще се покаже в горния десен ъгъл на дисплея.

Вижте Figure 24 Символ „Автоматично почистване“

- Автоматично отваряне на капака: Капакът се спуска автоматично.
- Ръчно затваряне на капака: Капакът трябва да се спусне ръчно.

Изпразването и почистването на X2 Lean Wash Center® ще отнеме около 3 минути.

- 4 Извадете двата филтъра на дъното на резервоара.

Вижте Figure 25 Отстранете филтрите



Figure 24 Символ „Автоматично почистване“



Figure 25 Отстранете филтрите

- 5 Измийте филтрите и решетката на резервоара.

Вижте Figure 26 Почистване на филтрите и решетката на резервоара



Figure 26 Почистване на филтрите и решетката на резервоара

- 6 Поставете всички части обратно на мястото им.

Трите кръгли филтъра са идентични. Те се поставят в долната част на резервоара и в решетката на резервоара.

- 7 Избършете резервоара по ръбовете с влажна кърпа.

Вижте Figure 27 Избърсване по ръбовете на резервоара



Figure 27 Избърсване по ръбовете на резервоара

- 8 Машината X2 Lean Wash Center® вече е готова за следващ цикъл.

Оставете капака отворен, за да циркулира въздух.



БЕЛЕЖКА

Не оставяйте X2 Lean Wash Center® включена, ако не се използва известно време или ако операторът не може да я наблюдава пряко.







БЕЛЕЖКА

Ако *X2 Lean Wash Center*[®] няма да се използва за известно време, трябва да изпразните устройствата за дозиране на миеш препарат и препарат за изплакване, за да избегнете кристализации и повреди на помпата. Извадете тръбите за пълнене от контейнерите за миеш препарат и препарат за изплакване и ги накиснете в съд с чиста вода. Изпълнете няколко цикъла на миене и изпразнете напълно машината. За да приключите, изключете главния превключвател за изключване/включване и затворете крана за подаване на вода.

5 Икони за грешки и отстраняване на неизправности

5.1 Икони за грешки на дисплея

ИКОНИ ЗА ГРЕШКИ	ЗНАЧЕНИЕ	РЕШЕНИЕ
	Ниско ниво на водата в резервоара за миене.	Проверете подаването на вода от водоснабдителната мрежа. Натиснете CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ), за да нулирате брояча. Ако проблемът продължава след изключване и повторно включване, обадете се за техническа помощ.
	Ниско ниво на водата в резервоара за изплакване.	Проверете подаването на вода от водоснабдителната мрежа. Ако проблемът продължава след изключване и повторно включване, обадете се за техническа помощ.

	<p>Необичайно функциониране или счупване на температурния сензор в резервоара за миене или изплакване.</p>	<p>Изключете и включете отново. Ако проблемът продължава, обадете се за техническа помощ.</p>
	<p>Високо ниво на водата в резервоара.</p>	<p>Проверете дали няма никакви препятствия в тръбата за източване.</p> <p>Проверете дали дренажната помпа работи правилно.</p> <p>Натиснете CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ), за да нулирате брояча.</p> <p>Изключете и включете отново. Ако проблемът продължава, обадете се за техническа помощ.</p>

5.2 Отстраняване на неизправности

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ
Лампата на захранването не се включва.	Захранването от мрежата не е свързано.	Проверете връзката към електрическата мрежа.
Цикълът на миене не се стартира.	Машината все още не е напълнена. Машината все още не е достигнала подходящата температура.	Изчакайте, докато бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) стане зелен.
Незадоволителен резултат от миенето.	Пръскащите рамена са запушени или им пречи котлен камък. Недостатъчен или неподходящ миещ препарат или препарат за изплакване. Кошниците не са поставени правилно. Твърде ниска температура на миене. Зададеният цикъл е неподходящ. Машината не работи в режим на миене на тенджери	Разглобете и почистете пръскащите рамена. Проверете вида и концентрацията на миещия препарат/препарата за изплакване. Поставете правилно кошниците. Проверете температурата – ако е твърде ниска, обадете се за техническа помощ. Изберете по-дълга програма. Проверете дали символът „тенджера“ се вижда на дисплея, когато използвате кошница за миене на тенджери. Уверете се, че магнитът е близо до сензора за готварски съдове.
Недостатъчно изплакване.	Пръскащите дюзи са запушени или им пречи котлен камък.	Разглобете и почистете пръскащите дюзи.

5 Икони за грешки и отстраняване 5.2 Отстраняване на неизправности на неизправности

<p>Чашите и приборите за хранене са зацапани.</p>	<p>Препаратът за изплакване е неподходящ или не е дозиран правилно.</p> <p>Твърдост на водата над 4°dH или има високо съдържание на разтворена сол.</p>	<p>Проверете контейнера с препарат за изплакване и дали е подходящ за вида на водата от водоснабдителната мрежа. Ако проблемът все още съществува, се свържете с доставчика на препарата.</p>
<p>Вода в резервоара след източване.</p>	<p>Дренажната тръба не е позиционирана правилно или е частично запушена.</p>	<p>Проверете дали тръбата и дренажът на съдомиялната машина са запушени и дали дренажът е разположен твърде високо; максимум 800 мм.</p> <p>Проверете ситата в машината.</p>

6 Бележки
